

283008-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Vask og rensning – Pesulapalvelut

OJ S 80/2026 24/04/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Rovaniemen kaupunki

E-mail: hankintapalvelut@rovaniemi.fi

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Rovaniemen koulutuskuntayhtymä

E-mail: annika.sarviaho@redu.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Pesulapalvelut

Beskrivelse: Hankinnan kohteena on Rovaniemen kaupungin ja Rovaniemen koulutuskuntayhtymän omistamien ja vuokraamien tekstiilien pesu- ja huoltopalvelu, johon sisältyy: - tilaajan omistamien ja vuokraamien tekstiilien pesu, tarpeen mukainen jälkikäsittely, lajittelu (toimiyksiköittäin) ja huolto, - likaisen pyykin nouto tilaajan osoittamista toimipisteistä sovittuina aikoina, - puhtaan pyykin palautus viimeisteltynä ja käyttövalmiina tilaajan osoittamiin toimipisteisiin sovittu rytmin mukaisesti, - tuotteiden kuljetuksessa käytettävät tilaajan määrittelemät kuljetusvälineet (pyykkisäkki, laatikko, rullakko tms.), - tarvittaessa eri väriset pyykkisäkit (esim. pyykin sisällön, toimintayksiköiden tms. mukaan), - tilaajan vuokraamien tuotteiden hankinta, hallinta ja ylläpito, - vuokratekstiilien normaalista kulumisesta johtuva vaihto sekä poistettavien tekstiilien hävitys asianmukaisesti tuotteen elinkaaren päättyessä. Toimittajan tulee lisäksi tarjota seuraavat erillisveloitettavat palvelut, joita tilaaja voi tarvittaessa tilata: - ompelupalvelu (lyhennys, vetoketjun vaihto tms.) - korjauspalvelu (napin kiinnittäminen, pienet ompelukorjaukset, vetoketjun korjaus tms.) - nimikointipalvelu. Tarkempi kuvaus hankinnan kohteesta on määritelty tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. Tarjouspyynnössä ilmoitetut määrät ovat arvioita. Sopimus ei muodosta tilaajalle määräostovelvoitetta eikä toimittajalle yksinoikeutta tarjota palvelua. Sopimuksen on määrä kattaa suurin osa tilaajan tekstiilien pesulapalvelutarpeesta. Hankintaan ei sisälly esimerkiksi vaihtomatot.

Identifikator for proceduren: 02a34564-d566-42af-95f8-dcb7ca02536e

Intern ID: ROIDno-2026-303

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Hankintamenettelyn vaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1.

Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajan soveltuvuuden 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön

mukaisuuden 4. Vertailee tarjoukset 5. Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi asianosaisille 6. Solmii hankintasopimuksen valitun tarjoajan kanssa. Hankintapäätös lähetetään sähköisesti tarjoajan ilmoittamaan sähköpostiosoitteeseen. Tarjoajan katsotaan saaneen päätöksen tiedoksi sähköpostin lähettämispäivänä. Tarjoaja on vastuussa siitä, että antamansa yhteystieto on oikea ja virheetön ja sitä luetaan säännöllisesti koko hankintaprosessin ajan. Hankintasopimus ei synny hankintaa koskevalla päätöksellä tai sen tiedoksiannolla. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätös perusteluineen tiedoksi. Tarjousasiakirjat ovat saatavilla vain suomen kielellä. Tarjouspyyntöä koskevat asiakirjat ovat tämän hankintailmoituksen liitteenä ja ovat vapaasti ja maksutta saatavissa tarjouspalvelu.fi-portaalissa.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 98310000 Vask og rensning

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lappi (FI1D7)
Land: Finland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Sopimuskausi on neljä vuotta, jonka jälkeen sitä voidaan jatkaa toistaiseksi voimassa olevana. Hankintayksikkö arvioi toistaiseksi voimassa olevan sopimuksen kilpailutustarpeen 4 vuoden välein. Sopimus tulee voimaan hankintapäätöksen saatua lainvoiman ja sopimuksen molemminpuolisella allekirjoituksella.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD),
Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Pesulapalvelut

Beskrivelse: Hankinnan kohteena on Rovaniemen kaupungin ja Rovaniemen koulutuskuntayhtymän omistamien ja vuokraamien tekstiilien pesu- ja huoltopalvelu, johon sisältyy: - tilaajan omistamien ja vuokraamien tekstiilien pesu, tarpeen mukainen jälkikäsittely, lajittelu (toimiyksiköittäin) ja huolto, - likaisen pyykin nouto tilaajan osoittamista toimipisteistä sovittuina aikoina, - puhtaan pyykin palautus viimeisteltynä ja käyttövalmiina tilaajan osoittamiin toimipisteisiin sovittun rytmien mukaisesti, - tuotteiden kuljetuksessa käytettävät tilaajan määrittelemät kuljetusvälineet (pyykkisäkki, laatikko, rullakko tms.), - tarvittaessa eri väriset pyykkisäkit (esim. pyykin sisällön, toimintayksiköiden tms. mukaan), - tilaajan vuokraamien tuotteiden hankinta, hallinta ja ylläpito, - vuokratekstiilien normaalista kulumisesta johtuva vaihto sekä poistettavien tekstiilien hävitys asianmukaisesti tuotteen elinkaaren päättyessä. Toimittajan tulee lisäksi tarjota seuraavat erillisveloitettavat palvelut, joita tilaaja voi tarvittaessa tilata: - ompelupalvelu (lyhennys, vetoketjun vaihto tms.) - korjauspalvelu (napin kiinnittäminen, pienet ompelukorjaukset, vetoketjun korjaus tms.) - nimikointipalvelu. Tarkempi kuvaus hankinnan kohteesta on määritelty tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. Tarjouspyynnössä ilmoitetut määrät ovat arvioita. Sopimus ei muodosta

tilaajalle määräostovelvoitetta eikä toimittajalle yksinoikeutta tarjota palvelua. Sopimuksen on määrä kattaa suurin osa tilaajan tekstiilien pesulapalvelutarpeesta. Hankintaan ei sisälly esimerkiksi vaihtomatot.

Intern ID: ROIDno-2026-303

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 98310000 Vask og rensning

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/05/2026

Varigheds slutdato: 17/05/2030

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Sopimuskausi on neljä vuotta, jonka jälkeen sitä voidaan jatkaa

toistaiseksi voimassa olevana. Hankintayksikkö arvioi toistaiseksi voimassa olevan

sopimuksen kilpailutustarpeen 4 vuoden välein. Sopimus tulee voimaan hankintapäätöksen

saatua lainvoiman ja sopimuksen molemminpuolisella allekirjoituksella.

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Kokonaisedullisin hinta

Beskrivelse: Tuotteiden yhteenlaskettu hinta

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Laatuvertailu

Beskrivelse: Tarjoajan on mahdollista saada vastuullisuuden laatupisteitä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 08/05/2026 13:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=593798&tpk=4ef64ebf-1188-4715-910d-4703aafea9a0>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=593798&tpk=4ef64ebf-1188-4715-910d-4703aafea9a0>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 27/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 27/05/2026 09:01:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Markkinaoikeus

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: 14 vrk päätöksen tiedoksiannosta.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Rovaniemen kaupunki

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Rovaniemen kaupunki

Registreringsnummer: 1978283-1

Postadresse: PL 8216

By: Rovaniemi

Postnummer: 96101

Landsdel (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finland

Enhed: Hankintapalvelut

E-mail: hankintapalvelut@rovaniemi.fi

Telefon: +358 163221

Internetadresse: <https://www.rovaniemi.fi/Yritys--ja-tyollisyyspalvelut/Julkiset-hankinnat>

Denne organisations roller:

Køber

Gruppeleder

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Rovaniemen koulutuskuntayhtymä

Registreringsnummer: 2988522-8

Postadresse: Korvanranta 50

By: Rovaniemi

Postnummer: 96300

Landsdel (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finland

Enhed: Annika Sarviaho

E-mail: annika.sarviaho@redu.fi

Telefon: +358 401996397

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: 3006157-6

Postadresse: Radanrakentajantie 5

By: Helsinki

Postnummer: 00520

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation med ansvar for mægling

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)

Registreringsnummer: FI09880841

Postadresse: Mannerheiminaukio 1a

By: Helsinki

Postnummer: 00100

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Enhed: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ac8eb447-7746-4041-b94c-def2c84752fb - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 23/04/2026 08:27:36 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 23/04/2026 12:37:08 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk

Bekendtgørelsesnummer: 283008-2026

EUT-S-nummer: 80/2026

Offentliggørelsesdato: 24/04/2026